



Организация Объединенных Наций



Всемирная конференция по
уменьшению опасности
стихийных бедствий

Иокогама, Япония
23-27 мая 1994 года

Distr.
GENERAL

A/CONF.172/13/Add.2
2 May 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Пункт 9 а) предварительной повестки дня*

ПРОГРАММЫ И СТРАТЕГИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ДЕСЯТИЛЕТИЯ ПО УМЕНЬШЕНИЮ ОПАСНОСТИ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

РЕГИОНАЛЬНЫЕ ДОКЛАДЫ

Доклады, представляющие интерес для региона

Побавление

Резюме сообщений

Страны Карибского бассейна

Автор: г-н Джереми Мак А. Коллимор

Сотрудничество в деле предупреждения и ликвидации последствий
стихийных бедствий: опыт стран Карибского бассейна

Этот документ, подготовленный для Всемирной Конференции МДУОСБ, Иокогама, Япония, содержит общий обзор усилий англоговорящих стран Карибского бассейна с целью содействия мероприятиям по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и уменьшению их опасности.

* A/CONF.172/1.

В документе отмечаются давние региональные традиции сотрудничества в различных областях по предупреждению и ликвидации последствий стихийных бедствий. В этой связи международному сообществу напоминает, что МДУОСБ не следует рассматривать в качестве начала и окончания нашей деятельности по сокращению человеческих жертв и ущерба для имущества.

При рассмотрении нынешнего состояния дел в области предупреждения и ликвидации последствий стихийных бедствий в странах Карибского бассейна описывается разнообразие региональных структур и вновь высказывается предложение о создании всеобъемлющего регионального координационного центра. Сформулированные цели МДУОСБ являются ориентиром, по отношению к которому оцениваются региональные достижения.

В преддверии будущего в документе содержится настоятельный призыв к тщательному рассмотрению путей содействия проведению МДУОСБ как на международном, так и на национальном уровнях. В документе подчеркивается необходимость соединения технологий и источников знаний в качестве необходимого условия устойчивости любых результатов, достигнутых в наши дни, когда внимание международного сообщества обращено на проблему предупреждения и ликвидации последствий стихийных бедствий.

Группа по Азии

Автор: г-н Сенгиз Эртуна

Обзор недавних стихийных бедствий в Азии

По имеющимся оценкам, стихийные бедствия унесли около 3 млн. жизней во всем мире за последние 25 лет, а ущерб, нанесенный имуществу, оценивается примерно в 200 млрд. долл. США. Азия явилась одним из наиболее пострадавших районов мира: считается, что свыше 50% крупных стихийных бедствий в мире происходит в Азии. После начала в 1990 году Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий общее число погибших в Азии в результате стихийных бедствий превысило 200 000 человек. Общий ущерб, нанесенный имуществу, оценивается примерно в 45 млрд. долл. США.

Наводнения, засухи, циклоны, штормовые приливы, землетрясения, оползни и извержение вулканов периодически затрагивают значительное число стран региона, вызывая гибель людей и нанося значительный ущерб имуществу и инфраструктуре. Во многих прибрежных районах Азии, подверженных угрозе тропических циклонов и штормовых приливов, население растет быстрыми темпами параллельно с темпами экономического развития. Ввиду давления экономических и демографических факторов все возрастающее число людей проживают в районах, находящихся под угрозой вулканического извержения. Теряется много человеческих жизней в связи с плохим качеством проектирования и строительства зданий в сейсмоопасных зонах.

На национальную экономику развивающихся стран Азии весьма негативное воздействие оказывает потеря ограниченных ресурсов, которые при иных обстоятельствах могли бы направляться на цели социально-экономического развития. Последствия стихийных бедствий для развивающихся стран региона намного серьезнее, чем для развитых стран, и, как правило, больше всех страдают обездоленные.

Наиболее распространенным стихийным бедствием, связанным с водными ресурсами в Азии, являются наводнения. Почти все страны Азии часто испытывают серьезные наводнения. Хотя сегодня в результате наводнений не погибает такое количество людей как при штормовых приливах, они затрагивают как городские, так и сельские жилые районы, а также сельскохозяйственные районы и наносят наиболее серьезный ущерб имуществу. В отдельных районах в результате наводнений, вызывающих оползни или селевые потоки, гибнет значительное количество людей. Наводнения являются наиболее частым и, следовательно, наиболее разрушительным природным явлением, затрагивающим данный регион.

Большинство значительных стихийных бедствий в Азии, связанных с тропическими циклонами, вызываются штормовыми приливами. Штормовые приливы, происходящие за несколько часов до того, как тропический циклон достигнет берега, могут обрушиться на прибрежный район, когда еще происходит эвакуация людей и поэтому могут вызвать большие жертвы и материальный ущерб.

Засухи могут затрагивать большие группы населения, принося страдания людям в этом регионе, в особенности в тех случаях, когда защитные меры не принимаются заблаговременно. Хотя засухи чаще всего наблюдаются в полузасушливых или пустынных климатических зонах в Азии, они могут также серьезно затронуть те районы, где среднегодовое количество осадков является достаточным.

Основными геологическими природными явлениями, опасными для Азии, являются землетрясения, цунами, извержения вулканов и оползни. Этот регион включает многочисленные районы высокой сейсмической активности и вулканической деятельности. По имеющимся оценкам, в течение последних 300 лет в мире в результате землетрясений погибло свыше 2,5 млн. человек, причем около 75% жертв насчитывалось в Азии и западном районе Тихого океана. Извержения вулканов в крупных островных странах Азии, расположенных в западном районе Тихого океана, также унесли значительное количество жизней. Среди других опасных явлений, затрагивающих эти страны, следует отметить цунами.

Г-жа Корасон де Леон

Общественная информация и человеческий фактор в деле уменьшения
опасности стихийных бедствий

Сами люди должны нести ответственность в деле смягчения последствий стихийных бедствий для обеспечения устойчивого развития. Однако такую реакцию со стороны населения можно ожидать лишь в том случае, если люди осведомлены и надлежащим образом информированы, для того чтобы они смогли участвовать в необходимых мероприятиях по уменьшению опасности стихийных бедствий в целях устойчивого развития.

Информационная программа направлена на обеспечение безопасности населения, устойчивой жизни и сохранения имущества. Ожидается, что будучи подкрепленной соответствующей информацией, способность людей оперативно и надлежащим образом реагировать в случае стихийных бедствий, увеличится, существенно сократив таким образом их уязвимость по отношению к стихийным бедствиям.

Применительно к уменьшению опасности стихийных бедствий выявлено три вида информации по следующим аспектам: а) риск и опасности, возникающие при каждом виде стихийного бедствия; б) ожидаемое от людей соответствующее поведение/ деятельность, повышающие их готовность к принятию ответных мер в случае стихийного бедствия; и с) ресурсы на семейном, общинном и национальном уровнях.

Информационная программа может дополняться на трех уровнях. Во-первых, благодаря деятельности пользующихся доверием людей, которые могли бы оказывать влияние или устанавливать контакты, а также помогать в изложении научно-технической информации на доступном людям языке и уровне. Другим путем является охват различными средствами массовой информации, которые посредством реалистического, прагматического и ответственного освещения событий могут побудить людей к принятию мер и к участию в выявлении ресурсов и мобилизации. Наиболее непосредственным подходом является межличностное общение, основные цели которого – укрепление твердой решимости людей принимать конкретные меры, расширение их способности реагировать на кризисную ситуацию и снижение их уязвимости по отношению к стихийному бедствию. Такое общение может приобретать форму собраний общественности, форумов, диалогов с использованием трехмерного картирования и визуальной привязки к местности с целью расширить осведомленность людей и осознание необходимости принимать участие в мероприятиях по смягчению последствий стихийных бедствий.

Для обеспечения успеха информационной программы необходимо разработать политику поддержки, которая должна лечь в основу долгосрочных планов действий и краткосрочных планов для чрезвычайных ситуаций. Содержание планов готовности, планов для чрезвычайных ситуаций и планов по смягчению последствий стихийных бедствий могло бы быть включено в учебные программы на всех уровнях в рамках информационной программы.

Эта политика и планы основываются на данных, собранных на местном уровне. Посредством таких механизмов, как Система географической информации, сбор данных на высшем уровне и в более широких масштабах был бы упрощен и ускорен, что способствовало бы развитию сотрудничества в области мониторинга и конкретной деятельности на региональном и глобальном уровнях.

Группа по Азии

Автор: г-н Шри К.Б. Саксена

Важнейшие политические обязательства в целях разработки национальных планов действий для Южной и Юго-Восточной Азии

В азиатском регионе наблюдается значительное количество стихийных бедствий. В этой связи правительства в течение ряда лет разрабатывали и развивали политические обязательства с целью принятия соответствующих мер. В число таких мер входит включение проблематики стихийных бедствий в программы развития, использование научно-технических средств, главным образом для прогнозирования и оповещения, а также расширение мероприятий структурного и неструктурного характера в области обеспечения готовности и смягчения последствий стихийных бедствий. Налажено также региональное сотрудничество в ряде областей на основе двусторонних и многосторонних договоренностей. Однако смягчение последствий стихийных бедствий ограничено по масштабам, что

объясняется следующими факторами: а) отсутствием увязки вопросов уменьшения опасности стихийных бедствий и проблематики развития; б) неадекватной готовностью, в особенности в критический момент; с) отсутствием осведомленности о различной степени уязвимости; и d) неспособностью рассматривать общину в качестве координационного центра эффективных ответных мер. Позитивная деятельность по преодолению такого отставания состоит в возобновлении политических обязательств, выделении соответствующих ресурсов, создании институционального потенциала, подготовке, образовании и ориентации с целью вовлечения коммун в эту деятельность.

Необходимо провести обзор существующих механизмов увязки проблем уменьшения опасности стихийных бедствий и программ развития и переориентировать их в направлении:

- а) создания институционального механизма в структуре планирования и осуществления программ развития;
- б) осуществления проектов в области уменьшения опасности стихийных бедствий в критических областях;
- с) содействия мобилизации возможностей общин уравновесить ослабление выполнения обязательств;
- d) развития механизмов по укреплению нормативных положений.

Создание национального потенциала потребует а) пересмотра существующих институциональных механизмов и систем правовой поддержки; б) разработки планов действий в чрезвычайных ситуациях на национальном, субнациональном и общинном уровнях в дополнение к планам в рамках специальных проектов и планов действий для районов высокого риска, таких, как прибрежные мегаполисы; с) выделения соответствующих ресурсов на регулярной основе учреждениям, занимающимся проблемами уменьшения опасности, предупреждения и ликвидации последствий стихийных бедствий; d) совершенствования анализа уязвимости и точной оценки риска; и e) развития систем прогнозирования, оповещения и мониторинга.

В Азиатском регионе имеется также значительное число бедных, социально обездоленных групп. В этой связи первоочередное внимание надлежит уделять учету различной степени уязвимости в программах смягчения последствий стихийных бедствий и программах развития. Этого можно добиться посредством:

- а) выявления таких групп;
- б) включения мероприятий по уменьшению их уязвимости в различные программы;
- с) увязки предписаний в области уменьшения опасности стихийных бедствий с проблемами выживания этих групп;

- d) четко ориентированных программ сокращения бедности;
- e) расширения осведомленности благодаря усилиям правительств и неправительственных организаций.

В Азиатском регионе находятся некоторые из древнейших цивилизаций, где важную роль играет община, которая выработала способность приспосабливаться к стихийным бедствиям. Этот фактор надлежит укреплять на основе признания общины в качестве субъекта планирования развития и важнейшего уровня принятия решений осуществления программ развития общинной деятельности, на основе распространения знаний о традиционной практике предупреждения и ликвидации последствий стихийных бедствий, а также расширения справедливого распределения доходов и содействия развитию общинной солидарности.